



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

9 أغسطس 2005

النشرة الإدارية
CACE/358

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
المشاركين في أعمال فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية (RPG)
تحضيراً للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006 (RRC-06)
والمؤتمرين القصيرين المرتبطين به

الموضوع: الاجتماع الأول لفريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية تحضيراً للمؤتمر الإقليمي للاتصالات
الراديوية لعام 2006 والمؤتمرين القصيرين المرتبطين به

مقدمة

الغرض من هذه النشرة هو الإعلان عن اجتماع فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية، الذي سيعقد في جنيف في الفترة 6-9 ديسمبر 2005 في مقر الاتحاد. وسيجري تسجيل الوفود وتوزيع الوثائق وما يتصل بذلك من خدمات في جوار قاعة الاجتماع. وستعقد جلسة الافتتاح الساعة 10:00 ويبدأ تسجيل الوفود الساعة 08:30 يوم 6 ديسمبر 2005.

برنامج الاجتماع

يرجى تقديم المساهمات في ضوء مشروع جدول أعمال الفريق (الملحق 1). انظر أيضاً تقرير فرقة العمل التابعة للفريق (WPRPG/12) وخصوصاً تقرير الاجتماع الثالث لفرقة العمل الفرعية 1 (برئاسة السيد شارتييه) التابعة لفريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية، الذي سيعقد من 30 أغسطس إلى 1 سبتمبر 2005. وكما أشير في القرار PLEN/1 ستتوفر الترجمة الشفوية بين اللغات الخمس المعنية أثناء اجتماع فريق العمل.

المساهمات

سيجري تجهيز المساهمات تبعاً لأحكام القرار ITU-R 1-4 وستتوفر عدد محدود من النسخ الورقية وقت الاجتماع. وحرصاً على توفير الوقت الكافي للترجمة التحريرية، ينبغي أن تصل المساهمات إلى الأمانة قبل 6 سبتمبر 2005، إذ لا يمكن ضمان توفر الترجمة بعد هذا التاريخ. أما الوثائق التي تصل بعد هذا التاريخ فسوف تتوفر بلغتها الأصل وباللغة الإنكليزية إذا أمكن ذلك.

ولا يمكن قبول المساهمات التي تصل بعد الساعة 12:00 (توقيت جنيف) من ظهر يوم الجمعة 2 ديسمبر 2005. وعملاً بأحكام القرار ITU-R 1-4 لن ينظر في المساهمات التي لا تكون في متناول المشاركين عند افتتاح الاجتماع.

ويتعين إرسال نسخة واحدة من كل مساهمة إلى مكتب الاتصالات الراديوية ليصار إلى تجهيزها، كما ينبغي إرسال نسخة إلى كل من رئيس ونواب رئيس فريق العمل. ويمكن الحصول على عنوان هؤلاء عبر العنوان التالي:

<http://www.itu.int/ITU-R/study-groups/index.asp>

(انظر RPG Chairmen and Vice-Chairmen)

وحيثما لو تقدم المشاركون بمساهماتهم بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

adrienne.bonnici@itu.int

متطلبات التأشيرة

نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي وقت فيها. ويجب طلب التأشيرة والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم وإلا من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا تعذر ذلك يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها، التوسط لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة.

وفي هذه الحالة، ينبغي تقديم طلب التأشيرة مرفقاً برسالة رسمية من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها تبين اسمكم ووظيفتكم وتاريخ الميلاد ورقم جواز السفر وتاريخ الإصدار وتاريخ الانتهاء. كما ينبغي إرفاق صورة لجواز السفر واستمارة التسجيل بعد استكمالها. ويرسل الكل عن طريق الفاكس إلى وحدة الوثائق والاجتماعات بقطاع الاتصالات الراديوية بالاتحاد كما يلي: ITU-R Document and Meetings Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher. ورقم الفاكس هو +41 22 730 6600. ويرجى ملاحظة أن الاتحاد يحتاج إلى أسبوع على الأقل لتجهيز جميع الأوراق المطلوبة لطلب التأشيرة.

المشاركة

من أجل اتخاذ الترتيبات الضرورية، يرجى إبلاغ الاتحاد قبل ما لا يقل عن شهر من تاريخ افتتاح الاجتماع. بمشاركة ممثلكم (ممثلكم) باستكمال الاستمارة المرفقة (الملحق 2). وبالنسبة لحجز الفنادق يرجى الدخول إلى الموقع <http://www.itu.int/travel/>.

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 2

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية/الإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- رئيس ونواب رئيس فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية
تحضيراً للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006 والمؤتمر المرتبط به

(جنيف، 6-9 ديسمبر 2005)

- 1 افتتاح الاجتماع
- 2 إقرار مشروع جدول الأعمال
- 3 النظر في تقرير فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية وتقرير فريق العمل الفرعي 1 وفي المساهمات في أعمال فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية
- 1.3 المسائل التنظيمية المتعلقة بعملية التخطيط
- 2.3 الجوانب التنظيمية والإجرائية المتعلقة باتفاق المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006 (بما في ذلك الفترة الانتقالية)
- 3.3 الجوانب التنظيمية والإجرائية المتعلقة بمراجعة اتفاق ستوكهولم لعام 1961 واتفاق جنيف لعام 1989
- 4 إنشاء أفرقة العمل الفرعية
- 5 النظر في تقارير فريق العمل المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية إلى المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006 (RRC-06) والمؤتمر الإقليمي لأوروبا 2006 (RRC-06-EUR) والمؤتمر الإقليمي لإفريقيا 2006 (RRC-06-AFR)
- 6 أي مسائل أخرى

ف. رانسي

رئيس فريق العمل

المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية



(English only) الملحق 2

Registration Form

First Meeting of the Regulatory/Procedural Group (RPG) Geneva, Switzerland, 6-9 December 2005

Radiocommunication Bureau

I wish to participate in

RRC-RPG
[]

Mr. Mrs. Ms. Miss:

..... (family name) (first name)

Accompanied by family member(s):

..... (family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

.....

[] Head of Delegation

[] Deputy

[] Delegate

(to be completed by representatives of Member States only)

Name of Sector Member:

.....

[] Recognized Operating Agencies

[] Regional Telecommunication Organizations

[] Scientific or Industrial Organizations

[] Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems

[] UN, Specialized Agencies and the IAEA

[] Other Entities dealing with Telecommunication matters

[] Regional and other International Organizations

[] Associates

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

.....

Street Address:

.....

City/State/Code/Country:

.....

Business tel.:

.....

Fax:

.....

E-mail:

.....

In case of emergency:

.....

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting:

[] Yes

[] No

If yes, indicate one language only:

[] English

[] French

[] Spanish

[] Arabic

[] Russian

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date :

.....

Signature:

.....

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

[]

Personal Section

[]

Meeting Section

[]

Pigeonhole

[]